

# Mini Hi-Fi System

FWM185

User manual

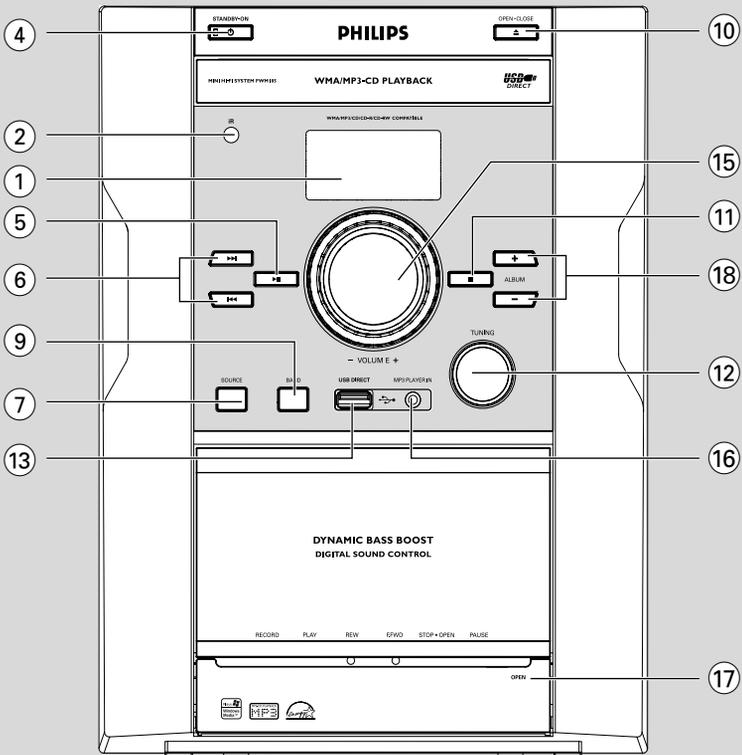
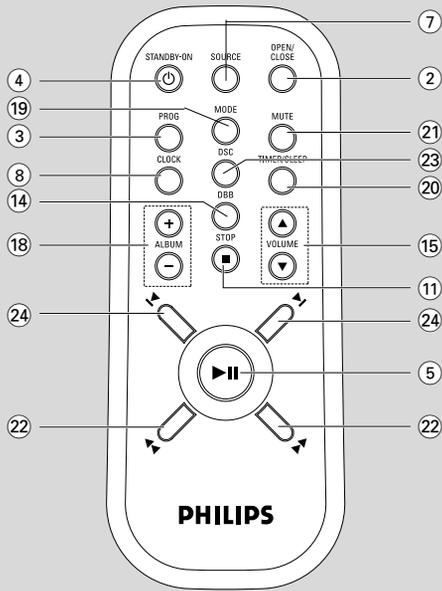
使用説明



# PHILIPS

**CAUTION**

*Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.*





# Index

---

English ..... 6

中文 ..... 24

English

中文

# 目錄

## 一般事項

隨機配件.....	25
環保訊息.....	25
安全須知.....	25

## 準備

背面的連接.....	26
自選連接.....	27
連接 USB 裝置或記憶卡.....	27
連接非 USB 裝置.....	27
裝入遙控器的電池.....	27

## 控制

主機和遙控器上的控制鍵.....	28
------------------	----

## 基本功能

開機.....	29
省電自動待機.....	29
調節音量和音效.....	29

## CD/MP3/WMA 光碟操作

播放光碟.....	30
選擇另一首曲目.....	30
在一首曲目中尋找一個段落.....	30
播放 MP3 光碟.....	30
用于播放的光碟.....	31
不同的播放模式：亂序 (SHUFFLE)和重復 (REPEAT).....	31
編輯曲目播放清單.....	31
刪除曲目播放清單.....	31

## 電臺接收

調諧選臺.....	32
-----------	----

## 磁帶操作 / 錄音

磁帶播放.....	33
關於錄音的一般說明.....	33
光碟同步播放及錄音.....	33
從收音機聲源錄音.....	34
從外部聲源錄音.....	34

## 外部聲源

使用 USB 大容量存儲裝置.....	35
連接外部設備.....	36

## 時鐘 / 計時器

設定計時器.....	37
設定關機計時器.....	37
設定計時器.....	38

## 技術規格

.....	39
-------	----

## 維護保養

.....	40
-------	----

## 故障排除

.....	41
-------	----

## 重要事項!

- 請注意位于機身后面板的電壓選擇開關已撥到 **220V** 的位置上，對於需用到的**110V~127V** 電壓的國家或地區，在打開本機的電源之前，請將電壓選擇開關撥到**110V~127V** 的位置上。

## 隨機配件

- 揚聲器音箱一對
- 遙控器
- MW 環形天線

## 環保訊息

我們已把多余的包裝材料省掉。并盡量使包裝物容易分為如下三種材料：紙板（紙箱）、紙漿紙和聚乙烯（包裝袋和保護性泡沫膠紙）。

若由專業公司進行拆卸，你這臺產品中含有的某些材料可再循環使用。在處理這些廢棄的包裝材料、耗盡電池及舊設備時，請遵守當地的有關法規。

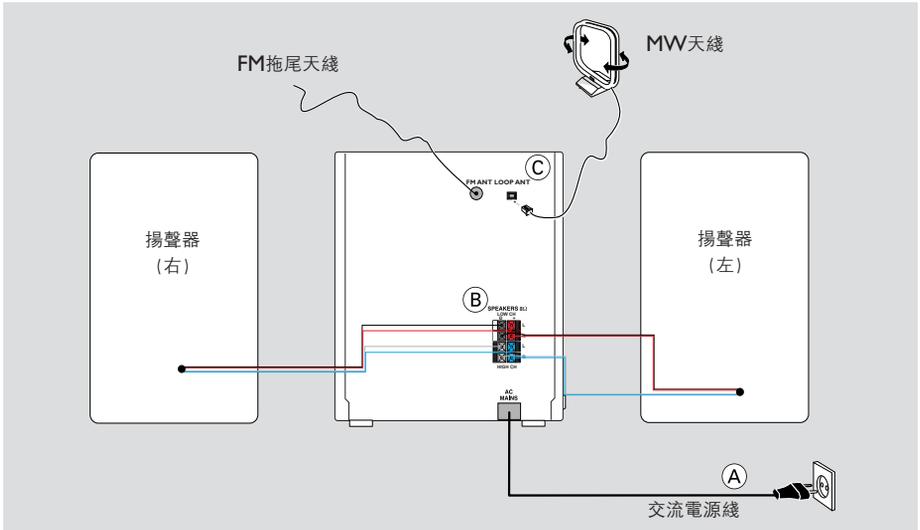
## 安全須知

- 在操作本機之前，必須檢查以確定本機銘牌上的操作電壓（或電壓選擇器旁所注明的電壓）與你當地的電源電壓相同。若不相同，請向你的經銷商諮詢。
  - 將本機放置在堅穩的平面上。
  - 將本機放置在通風良好的地方，以防止熱量積聚在機內。確保機身的后部和內部最少留有 **10 厘米（4 英寸）** 的空隙，左右兩邊最少有留有 **5 厘米（2 英寸）** 的空隙。
  - 通風孔不應覆蓋諸如報紙、桌布和窗簾等物品而妨礙通風。
- 勿讓本系統、電池或光碟暴露在潮濕、雨淋和多塵的環境，也不要將它們放置在加熱設備附近或陽光直射的場所，以免過度受熱。
  - 在本機上不應放置裸露的火焰源，如點燃的蠟燭。
  - 在本機上不應放置諸如花瓶一類的裝滿液體的物品。
  - 勿讓本機遭受水滴或水濺。
  - 將本機安裝在交流電源插座附近，以便于插拔電源插頭。
  - 如果直接將本機從較冷的環境搬移到較暖的環境或放置在一個十分潮濕的房間，機內的激光頭可能蒙上水汽，這時將不能正常播放光碟。如果出現這種情況，可取出光碟并將本機接通電源約一小時，直至能正常播放為止。
  - 本機的機械部件使用自潤滑式軸承，不可任意使用潤滑油或油脂。
  - **當本機處于待機狀態時仍會消耗能量。若要完全切斷本機的電源，必須將交流電源插頭從牆上插座中拔出。**

任何沒有獲得許可而對有版權保護的內容（包括電腦軟件、廣播和音響制錄等）進行的抄錄行為可屬版權侵犯，并構成刑事責任。此機器不應當被使用于以上行為。



Be responsible  
Respect copyrights



## 背面的連接

銘牌位于本機背面。

### (A) 交流電源

#### 重要事項！

- 本產品裝有一個電源選擇開關，開機前須將此開關撥到與當地電壓相一致的位置上。

在把交流電源線連接至牆上的交流電源插座之前，必須確保所有其他連接事項已經完成。

#### 警告！

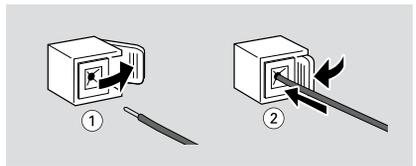
- 為獲得最佳的操作效果，應使用原本的電源線。
- 開啓電源后，切勿進行或更換任何連接事項。
- 高電壓！不要打開機器外殼，會有觸電的可能。
- 此機器沒有任何可供用戶拆卸修理的部件。
- 修改機器部件可能會導致有害的EMC電磁輻射或其它不安全的操作。

為避免本機過熱，機內設有安全電路。所以當本機出現極限狀況時，它將會自動切換至待機狀態。如果出現這種情況，應讓本機冷卻后再使用（僅限于某些版本）。

### (B) 連接揚聲器

#### 前置揚聲器

將揚聲器導線連接至 SPEAKERS 端口，右揚聲器接 "RIGHT" 端口，左揚聲器接 "LEFT" 端口。紅色的線和黑色的線分別接低音揚聲器的 "+" 極和 "-" 極。藍色的線和灰色的線分別接高音揚聲器的 "+" 極和 "-" 極。



- 如圖所示，將揚聲器導線的裸露部分充分插入揚聲器端口并夾緊。

#### 注意：

- 為確保最佳音效，請使用隨附的揚聲器。
- 任何一對揚聲器 +/- 端口只能分別連接一個揚聲器。
- 所連接揚聲器的阻抗不能低于隨附揚聲器的額定阻抗。請參閱本使用說明書內的“技術規格”一節。

### C 連接天線

將隨機所附的 MW 環形天線連接至接收端口。調節天線的位置以獲得最佳接收。

#### MW 天線



- 將天線盡量遠離電視機、VCR 錄影機或其他輻射源放置。

### 自選連接

自選設備及連接線不附送。詳情請參閱相連接設備的操作說明書。

#### 連接 USB 裝置或記憶卡

將 USB 大容量儲存裝置（包括 USB 閃存記憶體、USB 閃存播放器或記憶卡）連接到本機，你就能通過本機的高保真揚聲器享用該裝置上儲存的音樂。

- 將 USB 裝置的 USB 插頭插入本機上的  插槽。

#### 用于有 USB 連接線的裝置：

- 1 將 USB 連接線（不附送）的一個插頭插入本機上的  插槽。
- 2 將 USB 連接線的另一個插頭插入該 USB 裝置的 USB 輸出端口。

#### 用于記憶卡：

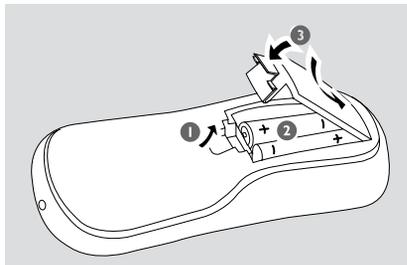
- 1 將記憶卡插入讀卡器（不附送）
- 2 使用 USB 連接線（不附送）將讀卡器連接到本機的  插槽上。

#### 連接非 USB 裝置

使用同軸音頻線將 MP3 PLAYER IN 連接到某一外部設備（電視、卡式錄影機、鐳射光盤播放器、DVD 播放器或者 CD 刻錄機）上的模擬音頻輸出端口。

### 裝入遙控器的電池

依照遙控器電池盒內所示的“+”與“-”符號，將兩節電池（R03 或 AA 型）裝入遙控器中。



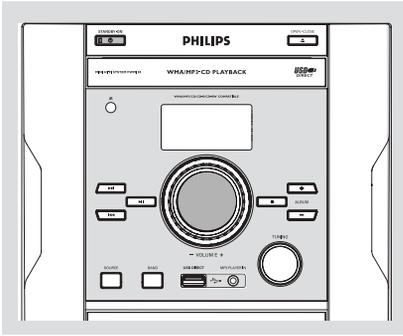
#### 重要事項！

- 如果電池電量耗盡或長期不使用，應將它取出。
- 切勿將舊電池和新電池或不同類型的電池混合使用。
- 電池含有化學物質，因此用后請予以妥善的棄置處理。

# 控制

## 主機和遙控器上的控制鍵

- ① **LCD** 顯示屏
  - 顯示本機當前的狀態。
- ② **iR SENSOR**
  - 接收遙控器紅外線訊號的感測器。
- ③ **PROG**
  - 編輯光碟曲目和查看播放清單
- ④ **ECO POWER/STANDBY-ON** 
  - 開機或切換至節能/普通待機模式。
- ⑤ **▶||**
  - 開始或暫停 CD/USB 播放。
- ⑥ **◀◀ / ▶▶**
  - 跳至當前曲目 / 前一首 / 后一首曲目的開頭。
  - (按壓此鍵) 在一首曲目 / 一張光碟中向後或向前快速搜索。
- ⑦ **SOURCE (CD/TAPE/TUNER/USB/MP3 IN)**
  - 選擇下列聲源: CD (光碟) / TAPE (磁帶) / TUNER (收音機) / USB/MP3 IN。
- ⑧ **CLOCK**
  - 設定時鐘。
- ⑨ **BAND (MW/FM ST/FM MONO)**
  - 選擇波段: MW, FM (立體聲) 或 FM (單聲道)。
- ⑩ **OPEN/CLOSE** 
  - 開啓 / 關閉 CD 門蓋。
- ⑪ **STOP** 
  - 停止 CD/USB 播放或刪除一個 CD 曲目播放清單。
- ⑫ **TUNING**
  - 調諧選臺。
- ⑬ **USB DIRECT**
  - 連接至外部 USB 大容量存儲裝置。
- ⑭ **DBB** (動態低音增強)
  - 增強低音。
- ⑮ **VOLUME**  / 
  - 調節音量。
  - 在時鐘和計時器模式中設置小時和分鐘。
- ⑯ **MP3 PLAYER IN**
  - 3.5 mm 音頻輸入插孔。
- ⑰ **磁帶座操作**
  - RECORD**  ..... 開始錄音
  - PLAY**  ..... 開始播放
  - REW**  / **F.FWD**  ..... 快速倒帶/進帶
  - STOP-OPEN**   ..... 停止磁帶的播放或錄音; 打開磁帶門
  - PAUSE**  ..... 暫停錄音或播放
- ⑱ **ALBUM + / -**
  - 選擇曲目集。
- ⑲ **MODE**
  - 選擇不同的播放模式: 例如, REPEAT (重複) 或 SHUFFLE (亂序)。
- ⑳ **TIMER/SLEEP**
  - 開啓 / 關閉計時器功能。
  - 開啓 / 關閉或選擇關機計時器時間。
  - 查看關機前剩餘時間。
- ㉑ **MUTE**
  - 關閉或開啓聲音播放。
- ㉒ **◀◀ / ▶▶**
  - 跳至當前曲目 / 前一首 / 后一首曲目的開頭。
  - (按壓此鍵) 在一首曲目 / 一張光碟中向後及向前快速搜索
- ㉓ **DSC** (數碼音效控制)
  - 選擇音效特性: OPTIMAL (最佳) / JAZZ (爵士) / ROCK (搖滾) / TECHNO (電子)。
- ㉔ **◀ / ▶**
  - 跳至當前曲目 / 前一首 / 后一首曲目的開頭。



## 重要事項：

– 操作本機之前，必須完成全部準備工作。

## 開機

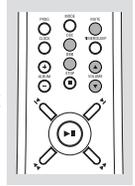
- 按 **STANDBY-ON** 鍵。  
→ 本機將切換至上次選擇的聲源。
- 將本機切換到待機模式
- 按 **STANDBY-ON** 鍵。  
→ 音量電平（最大為 15 數字音量），音效設置和上一次選擇的音源和收音預設電臺會被系統記憶保留。

## 省電自動待機

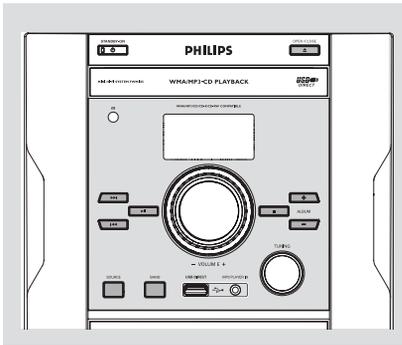
在 CD 光碟播放完畢后，如果 30 分鐘內無任何控制鍵操作，省電功能將自動把本機切換至待機模式。

## 調節音量和音效

- 1 調節音量控制器或按遙控器上的 **VOLUME** ▼ / ▲ 鍵調高或調低音量。  
→ 顯示屏顯示代表音量電平的字樣 *VOL* 和一個 0-40 之間的數字（代表音量大小）。
  - 2 按遙控器上的 **DBB** 鍵開啓或關閉低音增強功能。  
→ 如果 **DBB** 功能開啓，顯示屏顯示：**DBB** 字樣。
  - 3 重復按 **DSC** 鍵選擇所需音效：**OPTIMAL**（最佳）/**JAZZ**（爵士）/**ROCK**（搖滾）/**TECHNO**（電子）。  
→ 顯示所選音效。
  - 4 按遙控器上的 **MUTE** 鍵，聲音播放立即停止。  
→ 播放將繼續但無聲音，顯示屏顯示 **MUTE** 字樣。
- 可用如下方法開始聲音播放：
    - 再按 **MUTE** 鍵；
    - 調節音量控制器。



# CD/MP3/WMA 光碟操作



## 重要事項：

- 切勿觸摸雷射唱機的激光頭。



## 播放光碟

本機可播放音頻光碟，包括可刻錄光碟 (CD-R)、可重刻錄光碟 (CD-RW) 和 MP3-CD 光碟。

- 但本機不能播放 CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD 或電腦 CD 光碟。
- 1 按 **SOURCE** 一次或多次選擇 **CD** 聲源。
- 2 按本機頂部的 **OPEN/CLOSE** 鍵打開光碟艙。  
→ 光碟艙打開，顯示 **OPEN** 字樣。
- 3 放入一張光碟（印刷面朝上），并按下 **OPEN/CLOSE** 鍵關上 CD 門蓋。  
→ 當雷射唱機掃描光碟內容時，顯示屏顯示 **READ**（讀取）字樣，然後顯示光碟的曲目總數及播放時間（若為 MP3 光碟，顯示曲目集和曲目總數）。
- 4 按 **▶▶** 鍵開始播放。  
→ 光盤播放時顯示當前曲目序號和已播放的時間。
- 5 要暫停播放按 **▶▶** 鍵。再按 **▶▶** 鍵恢復播放。  
→ 當播放暫停時，顯示屏固定不變，當前曲目序號閃動。
- 6 要停止播放，按 **STOP ■** 鍵。

注意：

在下列情況下，CD 播放也將停止，當：

- CD 門蓋被打開。
- 光碟已播放至末端。
- 選擇另一個聲源：**TAPE, TUNER, USB** 或 **MP3 IN**。
- 選擇待機。

## 選擇另一首曲目

- 1 按 **◀◀ / ▶▶** 鍵（遙控器上的 **◀ / ▶** 鍵）一次或多次直到顯示器上顯示想要的曲目序號。
- 2 按 **▶▶** 鍵開始播放。

## 在一首曲目中尋找一個段落

- 1 按住 **◀◀ / ▶▶** 鍵（遙控器上的 **◀ / ▶** 鍵）。  
→ 光碟以高速、低音量方式播放。
- 2 找到想要的段落時，放開 **◀◀ / ▶▶** 鍵（遙控器上的 **◀ / ▶** 鍵）。  
→ 正常播放繼續進行。

## 播放 MP3 光碟

- 1 放入一張 MP3/WMA 光碟。  
→ 由於在一張光碟中所編程的歌曲數量很大，光碟的讀取時間可能超過 10 秒。  
→ "XX YY" 字樣顯示。XX 是當前曲目集序號，YY 是當前曲目序號。
- 2 按 **ALBUM + / -** 鍵選擇一個想要的曲目集。
- 3 按 **◀◀ / ▶▶**（遙控器上的 **◀ / ▶** 鍵）鍵選擇一個想要的曲目。  
→ 按 **◀◀** 鍵（遙控器上的 **◀** 鍵）到達一個曲目集的第一首曲目或按 **▶▶** 鍵（遙控器上的 **▶** 鍵）到達一個曲目集的最后首曲目時，曲目集編號將相應改變。
- 4 按 **▶▶** 鍵開始播放。

## 用于播放的光碟

本機可播放所有數碼音頻光碟已刻錄完成的數碼音頻可刻錄光碟 CDR 和刻錄完成的數碼音頻可重刻錄光碟 CDRW 及 MP3-CD 格式的光碟。



### 本機支持下列 MP3 光碟格式：

- ISO9660, Joliet, UDF 1.5
- 最大的標題數目：511 (取決於文件名長度)
- 最大的曲目集數目：99
- 可支持的取樣頻率：32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- 可支持的比特率：32~256 (kbps), 可變比特率

## 不同的播放模式：亂序 (SHUFFLE) 和重複 (REPEAT)

可以在播放前或播放期間選擇和改變不同的播放模式。

REPEAT ..... 重複播放當前曲目。

REPEAT ALL ..... 連續重複播放全碟 / 曲目播放清單。

SHUF ..... 以亂序方式播放全碟曲目。

- 1 要選擇想要的播放模式，在播放前或播放期間按遙控器的 **MODE** 鍵直至顯示屏顯示該想要的模式。
  - 2 如果在停止位置，按 **▶||** 鍵開始播放。
  - 3 要回復正常播放，按遙控器的 **MODE** 鍵直至各種 SHUFFLE/REPEAT 模式字樣不再顯示。
- 也可按 **STOP ■** 鍵取消所選擇的播放模式。

## 編輯曲目播放清單

在停止位置下，可選擇光碟曲目并按你想要的播放次序編輯為曲目播放清單。如果喜歡的話，每首曲目可多次儲存。記憶體最多可儲存 20 首曲目。

- 1 在停止位置，按遙控器上的 **PROG** 鍵進入編輯模式。
- 2 按遙控器上的 **◀◀ / ▶▶** 鍵選擇想要的曲目。
- 對於 MP3/WMA 光碟，按 **ALBUM + / -** 鍵和 **◀◀ / ▶▶** 鍵 (遙控器上的 **◀ / ▶** 鍵) 選擇想要編輯的曲目集和曲目。  
→ 所選曲目序號和 **PROG** 字樣在顯示屏上閃爍。
- 3 按遙控器上的 **PROG** 鍵確認想要的儲存曲目序號。
- 4 重複步驟 2-3，選擇和儲存所有想要的曲目。
- 5 要開始播放你的光碟曲目播放清單，按 **▶||** 鍵。

### 注意：

- 如果願意，可以在當前的曲目播放清單中增加曲目。務必在停止狀態下，且不超過 20 首曲目。

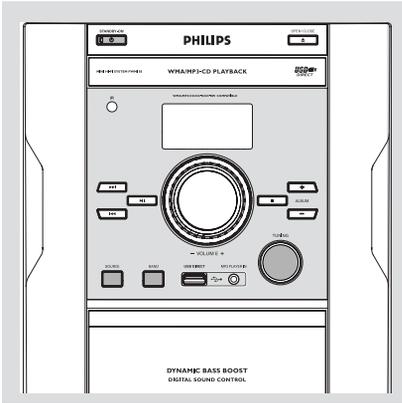
## 刪除曲目播放清單

可用如下方法刪除曲目播放清單：

- 在停止位置，按 **STOP ■** 鍵一次；
- 在播放期間，按 **STOP ■** 鍵兩次；
- 打開 CD 光碟倉；
- 選擇另一個聲源。  
→ **PROG** 字樣從顯示屏上消失。

# 電臺接收

中文

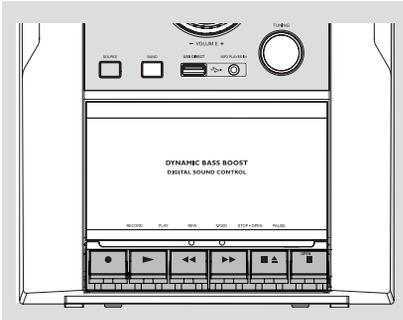


## 調諧選臺

- 1 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇 **TUNER** (收音機) 聲源。
- 2 按 **BAND** 鍵一次或多次選擇想要的波段: MW, FM MONO 或 FM ST (立體聲)。
- 3 調節 **TUNING** 控制器調諧選臺。

### 注意:

- 本機配有外置 MW 天線和固定 FM 天線。調整 MW 環形天線的位置找到最强的信號，已獲得最佳 MW 接收。充分展開和調整 FM 天線的位置找到最强的信號，以獲得最佳 FM 接收。



## 重要事項!

- 播放磁帶前應檢查磁帶，并用鉛筆將鬆弛的帶子旋緊。鬆弛的帶子可能會在機件中被卡住或者斷裂。
- C-120 型磁帶極細超薄，易變形或損壞，不建議在本機上使用。
- 磁帶應儲存在室溫環境中，切勿將其放置在磁場（如變壓器，電視機或揚聲器）附近。

## 磁帶播放

- 1 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇 **TAPE**（磁帶）聲源。  
→ 在磁帶播放過程中，顯示屏顯示“TAPE”字樣。
- 2 按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵打開磁帶門。
- 3 裝入一盒預錄的磁帶，關上磁帶門。  
→ 裝入磁帶時，露出磁帶的一端朝下，卷滿磁帶的一端朝左。
- 4 按 **PLAY** ▶ 鍵開始播放。
- 5 要暫停播放，按 **PAUSE** || 鍵；再按 **PAUSE** || 鍵，恢復播放。
- 6 按 **REW** ◀◀ 或 **F.FWD** ▶▶ 鍵可快速倒帶或進帶。
- 7 要停止磁帶操作，按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵。

## 注意：

- 在播放時，磁帶播放到最后時按鍵會自動鬆開。要關機，按 **STANDBY-ON** ⏻ 鍵。
- 在快速進帶/快速倒帶時，磁帶播放到最后時按鍵不會自動鬆開。要停止快速卷帶，按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵。

## 關於錄音的一般說明

- 只有在在不侵犯第三方版權或其它利益的情況下，方可錄音。
- 要進行錄音，祇能使用防抹保護片未被剔除的完好 **NORMAL** (IEC I 型) 普通磁帶。本機不適宜使用 **METAL** (IEC IV) 型金屬磁帶。
- 錄音電平自動設定至最佳數值，調節 **VOLUME** 或 **DBB** 控制器都不會影響進行中的錄音。
- 錄音音質可能會根據錄音聲源和錄音磁帶的質量而有差異。
- 磁帶兩端有一段空白導帶，因此在始末兩端將有 7 秒時間錄不到任何聲音。
- 為了防止意外抹音，可將磁帶要防抹的一面朝向你，剔除其左邊的防抹保護片，這樣便不能在磁帶的這一面錄音。如要將磁帶復原，用膠帶蓋住防抹保護片的開口部分即可。

## 光碟同步播放及錄音

- 1 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇 **CD** 聲源。
- 2 裝入光碟，如果願意，編輯曲目序號。
- 3 按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵打開磁帶門。
- 4 將適合錄音的磁帶裝入磁帶座，關閉磁帶門。
- 5 按 **RECORD** ● 鍵開始錄音。  
→ 7 秒后，CD 曲目程式自動從 CD 始端開始播放。不必另行開啓 CD 播放機。

# 磁帶操作 / 錄音

## 在一首曲目裏選擇和錄制一個段落

- 按住 **REW ◀◀** 或 **F.FWD ▶▶** 鍵。找到想要的段落後，放開控制鍵。
- 要停止 CD 播放，按 **▶||** 鍵。
- 錄音從曲目中按 **RECORD ●** 鍵的地方開始。
- ⑥ 要暫停播放，按 **PAUSE ||** 鍵。再按 **PAUSE ||** 鍵，可恢復播放。
- ⑦ 要停止錄音操作，按 **STOP•OPEN ■▲** 鍵。

## 從收音機聲源錄音

- ① 調諧想要的電臺（參閱“調諧選臺”）。
- ② 按 **STOP•OPEN ■▲** 鍵打開磁帶門。
- ③ 將合適的磁帶裝入磁帶座，關閉磁帶門。
- ④ 按 **RECORD ●** 鍵，開始錄音。
- ⑤ 要暫停播放，按 **PAUSE ||** 鍵。再按 **PAUSE ||** 鍵，可恢復播放。
- ⑥ 要停止錄音操作，按 **STOP•OPEN ■▲** 鍵。

## 從外部聲源錄音

- ① 連接 USB 存儲器或外部設備（參閱“外部聲源”）。
- ② 按 **SOURCE** 鍵選擇聲源。
- ③ 開始播放選擇聲源。
- ④ 將合適的磁帶裝入磁帶座，關閉磁帶門。
- ⑤ 按 **RECORD ●** 鍵，開始錄音。
- ⑥ 要暫停播放，按 **PAUSE ||** 鍵。再按 **PAUSE ||** 鍵，可恢復播放。
- ⑦ 要停止錄音操作，按 **STOP•OPEN ■▲** 鍵。

## 使用 USB 大容量存儲裝置

將 USB 存儲器連接至本機，就可通過本機的高保真揚聲器享用該裝置上存儲的音樂。

### 兼容的 USB 大容量存儲裝置

本機可使用：

- USB 閃存記憶體 (USB 2.0 或 USB 1.1)。
- USB 閃存播放器 (USB 2.0 或 USB 1.1)。
- 記憶卡 (需要用額外的讀卡器連接到本機進行操作)。

注意：

- 有些 USB 閃存播放器 (或記憶裝置) 儲存的内容采用版權保護技術錄制。這種有保護的内容在其它任何裝置上都無法播放 (如本機)。
- USB 與本產品連接的兼容性：
  - a) 本產品支持大多數與 USB MSD 標準兼容的 USB 大容量存儲器。
    - i) 大多數大容量存儲級裝置指的是閃存盤、記憶棒、JUMP 閃存盤等。
    - ii) 如果將該存儲器接到電腦上后，電腦上顯示 "Disc Drive" 字樣顯示，則該裝置符合 MSD 標準，可與本產品兼容。
  - b) 如果存儲器需要電池或電源進行操作，請務必裝入新電池或先充電，然後將其連接至本產品。
- 支持的音樂格式：
  - a) 本裝置只支持使用下列文件擴展名的未受保護的音樂格式：  
.mp3  
.wma
  - b) 不支持從網上購買的那些受數碼版權管理 (DRM) 保護的音樂。
  - c) 不支持使用以下文件擴展名的音樂格式：  
.wav; .m4a; .m4p; .mp4 和 .aac 等
- 即便電腦裏有 mp3 或/和 wma 格式的文件，電腦上的 USB 輸出端口也無法與本機直接連接。

### 本機支持的格式

- USB 或記憶體文件格式 FAT 12, FAT 16, FAT 32 (節段大小: 512 - 65,536 bytes)。
- MP3 比特率 (數據率): 32- 320 kbps 和可變比特率。
- WMA v9 或之前的版本。
- 嵌入目錄最多位 8 層。
- 最大的曲目集為 99。
- 最大的曲目數為 400。
- ID3 標籤 v2.0 或之后的版本。
- 使用統一碼 UTF8 的文件名 (最大長度: 128 bytes)。

### 本機不支持以下格式：

- 空曲目集：空曲目集指不含 MP3/WMA 文件的曲目集，這種曲目集不會在顯示屏上顯示。
- 不受支持的文件格式將被跳過。這就是說，例如：Word 文件 .doc 或具有擴展名 .dlf 的 MP3 文件不會被播放。
- AAC, WAV 和 PCM 音頻文件。
- 受 DRM 保護的 WMA 文件。
- Lossless 格式的 WMA 文件。

### 如何將音樂文件從 PC 機傳輸到 USB 存儲器上

可以輕鬆地將您最喜歡的音樂文件從 PC 機上拖到 USB 存儲器上。

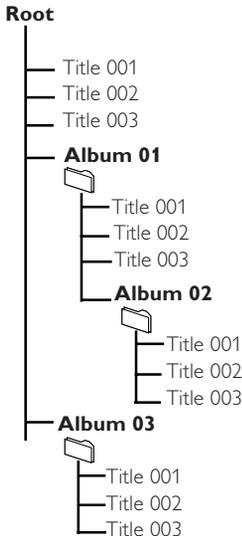
用閃盤播放器時，也可使用其自帶的音樂管理軟件進行音樂傳輸。

然而，由於兼容性的緣故那些 WMA 格式的文件可能無法播放。

# 外部聲源

## 如何編排 USB 存儲器上的 MP3/WMA 文件

本機將按“文件夾/子文件夾/曲目”的順序瀏覽 MP3/WMA 文件。



按要求將 MP3/WMA 文件編排在不同的文件夾或子文件夾中。

### 注意：

- 如果光盤上的 MP3/WMA 文件沒有編排到某一曲目集，這些文件將被自動分配到“00”曲目集中。
- 務必使 MP3 文件的文件名以 .mp3 結尾，WMA 文件的文件名以 .wma 結尾。
- 受 DRM 保護的 WMA 文件，請使用 Windows Media Player 10（或以後的版本）進行轉換。關於 Windows Media Player 和 WM DRM（Windows 媒體數碼版權管理）的詳情，請瀏覽網站：[www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)。

## 播放 USB 存儲器

- 1 正確連接 USB 裝置（參閱“自選連接”）。
- 2 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇 **USB**。  
→ 如果 USB 裝置裏沒有音頻文件，顯示屏上顯示“NO TRACK”字樣。
- 3 像播放 CD 光盤上的曲目集或曲目那樣播放 USB 裏的音頻文件（參閱“CD/MP3/WMA 操作”）。

### 注意：

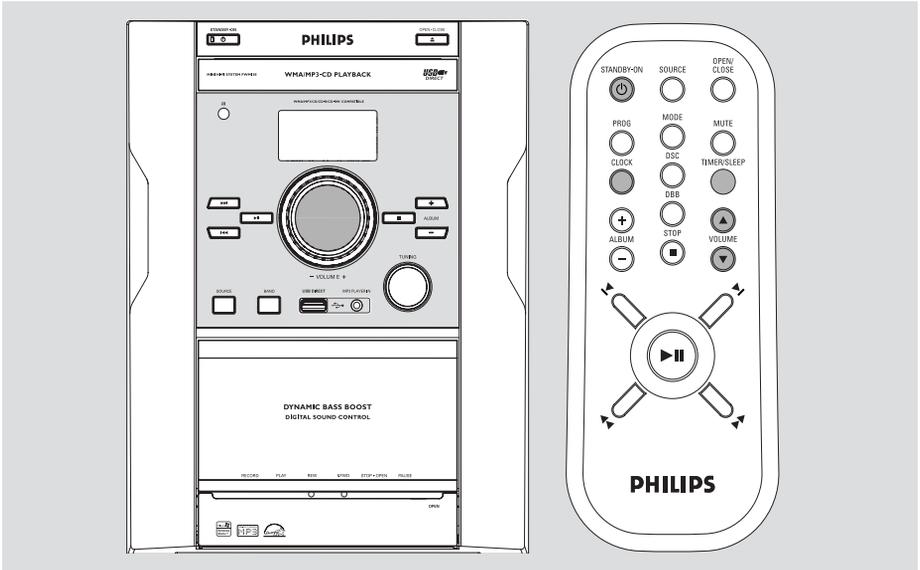
- 因為可兼容性的緣故，曲目集或曲目信息可能會與通過閃存播放器自帶的音樂管理軟件播放時顯示的信息有所不同。
- 如果文件名和 ID3 標籤不是英文，顯示屏上會顯示“-”。

## 連接外部設備

- 1 將便携式裝置（例如，iPOD 或 MP3 播放器）的音頻輸出端口連接至本機的 MP3 IN 端口。
- 2 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇 **MP3 IN**。  
→ 顯示屏顯示“MP3 IN”。

### 注意：

- 所有的音效控制特征（例如，DSC 或 DBB）都可供選擇。
- 詳情請參閱相連接設備的操作說明書。



## 設定計時器

- 1 在待機模式，按住 **CLOCK** 鍵。  
→ 顯示時間的小時數字閃動。
- 2 調整音量控制器或按遙控器上的 **VOLUME ▼ / ▲** 鍵設定小時。
- 3 按 **CLOCK** 鍵。  
→ 顯示時間的分鐘數字閃動。
- 4 調整音量控制器或按遙控器上的 **VOLUME ▼ / ▲** 鍵設定分鐘。
- 5 按 **CLOCK** 鍵確認所設定的時間。

注意：

— 如果時鐘未設定，將顯示 0:00 符號。

## 設定關機計時器

關機計時器能使本機在一個設定的時段過後自動關機。

- 1 在運行模式下，重複按遙控器上的 **TIMER/SLEEP** 鍵直至想要的計時器選項顯示。  
→ 選擇如下（時間以分鐘計）：  
SLP OFF → SLP 120 → SLP 90 → SLP 60 →  
SLP 45 → SLP 30 → SLP 15 → SLP OFF  
→ 開啓后，顯示屏上顯示 zZ 圖標，關閉后該圖標消失。
- 2 要取消關機功能，按遙控器上的 **TIMER/SLEEP** 鍵一次或多次直至“SLP OFF”字樣顯示，或按 **STANDBY-ON** 鍵切換到待機模式。

要查看關機計時器開啓后關機前的剩餘時間

- 按 **TIMER/SLEEP** 鍵一次。

# 時鐘 / 計時器

## 設定計時器

- 本機可作為鬧鐘使用，在預定的時間自動切換至 CD、收音機或 USB 模式把你喚醒。

### 重要事項！

- 在設定計時器之前，必須先設定好時鐘。
- 計時器設定后一直保持開啓狀態。
- 在錄音進行中，計時器不會啓動。
- 計時器的音量會從最低電平逐漸增加到上次調諧的音量電平（如果上次調諧的音量電平小於 15，音量會從最小電平增加到 15）。

- 1 在待機模式，按 **TIMER/SLEEP** 鍵。  
→ 顯示時間的小時數字閃動。
- 2 按 **SOURCE** 鍵一次或多次選擇想要的聲源。  
**CD** — 裝入光碟。  
**TUNER** — 協調至想要的電臺。  
**USB** — 連接合適的 USB 存儲器。
- 3 調整音量控制器或按遙控器上的 **VOLUME ▼/▲** 鍵設定小時。
- 4 再按 **TIMER/SLEEP** 鍵。  
→ 顯示時間的分鐘數字閃動。
- 5 調整音量控制器或按遙控器上的 **VOLUME ▼ / ▲** 鍵設定分鐘。
- 6 按 **TIMER/SLEEP** 鍵確認所設定的時間。  
→ 計時器開啓，顯示器上顯示  图标。

### 要關閉計時器

- 在待機模式下，按 **TIMER/SLEEP** 鍵。  
→ 如果計時器關閉， 图标在顯示器上消失。

### 注意：

- 如果到預設時間，無法使用 CD 或 USB 聲源，本機將自動選擇 TUNER 聲源。
- 在計時器設定期間，如果 90 秒內無任何鍵按下，本機將自動退出計時器設定模式。

## 擴音器

1千赫 (低音聲道 — 雙聲道驅動)	每聲道 30 瓦 (8 歐姆)
10千赫 (高音聲道 — 雙聲道驅動)	每聲道 30 瓦 (8 歐姆)
輸出功率	120 瓦 RMS / 2000 瓦 PMPO
訊噪比	≥ 62 dBA (IEC)
頻率響應	63 – 16000 赫, ± 3 分貝

## CD 播放

頻率範圍	63 – 16000 赫
訊噪比	65 dBA

## 收音機

FM 波段範圍	87.5 – 108 兆赫
MW 波段範圍	531 – 1602 千赫

## 磁帶座

頻率響應	
普通磁帶 (I 型)	125 – 8000 赫 (8 分貝)
訊噪比	
普通磁帶 (I 型)	35 分貝
抖晃率	≤ 0.4 DIN

## USB 播放器

USB	12 兆 bps, V1.1
	支持 MP3 和 WMA 文件
曲目集/文件夾數	最大 99
曲目/標題數	最大 400

## 揚聲器

雙路低音反射系統	
揚聲器阻抗	8 歐姆
低音揚聲器	1 x 10 厘米
高音揚聲器	1 x 5 厘米
外形尺寸	
(寬x高x深)	21.5 x 34.9 x 17.5 (厘米)

## 一般資料

交流電源	110 - 127 / 220 - 230 伏
	50 / 60 赫, 可轉換
外形尺寸	
(寬x高x深)	22 x 29.2 x 27.2 (厘米)
重量 (含/不含揚聲器)	約 8.9 / 4.2 公斤

**技術規格和外觀如有改變, 恕不另行通知。**

# 維護保養

## 清潔機殼

- 使用一塊稍微沾有中性清潔劑的軟布抹擦。請勿使用帶有酒精、氨水或磨砂物質的清潔劑。

## 清潔光碟

- 當光碟比較髒時，應該用一塊不起毛的清潔布來抹擦。抹擦時應從中央向外抹擦，而不要沿圓周方向抹擦。清潔劑可能會損害光碟。
- 只可在 CDR (W) 的印刷商標面寫字，而且必須使用柔軟的筆尖。

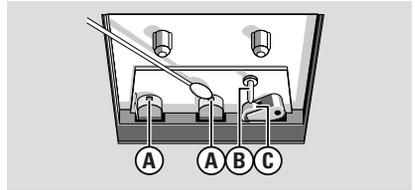


## 光碟機鐳射頭

- 光碟機使用一段時間後，一些髒物或塵土便會聚集在光碟機鐳射頭上。為了確保獲得良好的播放效果，請使用飛利浦公司的 CD 鐳射頭清潔劑或其他市售的清潔劑來清潔鐳射頭。清潔時請按照清潔劑的使用說明進行。

## 清潔磁頭和走帶部件

- 為確保良好的錄音及放音品質，每使用 50 小時後，應清潔磁頭 (A)，主動軸 (B) 和橡膠壓輪 (C)。
- 使用一支蘸有少量酒精或磁頭清潔劑的棉花棒清潔磁頭。
- 你也可以使用磁頭清潔帶，像播放普通磁帶一樣播放一次以清潔磁頭。



## 對磁頭消磁

- 使用從經銷商那裏獲得的消磁帶對磁頭進行消磁。

## 警告

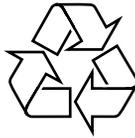
無論任何情況你都不應自己動手修理本機，因為這將會令你無法獲得保修服務。切勿打開機件，慎防觸電。如果本機出現故障，在送去修理之前請先檢查下表所列各項。如果這些方法仍未能解決問題，請向你的經銷商或飛利浦求助。

問題	解決方法
<b>CD 操作</b> “NO DISC” 字樣顯示。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 放入一張光碟。</li> <li>✓ 檢查所放入的光碟是否上下顛倒。</li> <li>✓ 靜待光碟機激光頭上的水汽蒸發至激光頭完全清晰為止。</li> <li>✓ 更換或清潔該光碟，參閱“維護保養”。</li> <li>✓ 使用一張已刻錄完成的 CD-RW, CD-R 或一張格式正確的 MP3-CD 光碟。</li> </ul>
<b>電臺接收</b> 電臺接收效果差	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 增大本小型高傳真度音聲組合與電視或 VCR 錄影機之間的距離。</li> </ul>
<b>磁帶操作/錄音</b> 無法錄音或播放	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 清潔磁帶座零件，參閱“維護保養”。</li> <li>✓ 僅用（IEC I型）普通磁帶錄音。</li> <li>✓ 用膠帶蓋住失掉保護片的位置。</li> </ul>
<b>總體方面</b> 當按鍵按下時本機全無反應	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 拔掉交流電插頭然後再次開機。</li> </ul>
聽不到聲音或音質差	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 調節音量旋鈕。</li> <li>✓ 檢查揚聲器是否連接正確。</li> <li>✓ 檢查揚聲器接線的裸露部分是否被夾緊。</li> </ul>
左右兩邊聲音輸出相反	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 檢查揚聲器的連接和位置是否正確。</li> </ul>
遙控器不能正常工作	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 縮短遙控器與本機之間的距離。</li> <li>✓ 依照所示的極性符號（+/-）裝入電池。</li> <li>✓ 更換新電池。</li> <li>✓ 將遙控器對準主機前面的 IR 紅外線訊號接收器操作。</li> </ul>
計時器不工作	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 正確設定時鐘。</li> <li>✓ 在待機模式下，按 <b>TIMER/SLEEP</b> 鍵開啓計時器。</li> </ul>
時鐘 / 計時器設定被刪除	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 電源已中斷或電源插頭已拔出。請重新設定時鐘 / 計時器。</li> </ul>

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

English

中文



FWM185



Printed in China

PDCC-ZC-0725